

# DIMPACK-TZ

調光器一体型の移動型調光操作卓のベストセラー、ディムパック。

DIMPACK, one of MARUMO's best-selling lighting control consoles, is portable and equipped with a dimmer unit.

## コンパクトな調光器一体型調光操作卓、本格的調光器と同じ各回路20Aのハイパワー設計

*A compact lighting control console being one body with a dimmer unit designed as powerful as a large dimmer unit. Each dimmer of the unit accommodates 20A*

調光器とフェーダが一体化した、コンパクトな調光操作卓です。劇団の移動公演用調光操作卓としても、また、学校の講堂や小空間などの固定設備としても活用できます(※)。各回路20Aの容量を備えたハイパワー設計です。調光ユニットは、信頼の集中制御方式を採用しています。各回路ごとに負荷の短絡事故保護用の限流ヒューズが使用されており、常に回路は確実に保護されています。

DIMPACK is a compact lighting control console, which is equipped with both fader board and dimmer unit. It is practical not only as a portable equipment for touring companies but also as a fixed equipment for auditorium of schools.(※) Capacity of each dimmer is 20A, equivalent to one in a large dimmer unit. The dimmer unit takes in the most reliable dimmers of centralized control system, ZEMMER MZB 2011. As a current-limit fuse, which prevents short circuiting, is used in each circuit, circuits are always protected securely. Changing to a new dimmer is easy in case of a dimmer trouble.

## 3タイプの調光回路バリエーション、オプションで遠方操作卓もラインナップ

*Three types depending on the number of dimmer circuits. Remote control board is also in the lineup as an option*

調光回路6回路のTZ-6D、10回路のTZ-10D、15回路のTZ-15Dの3種類の調光回路数のバリエーションをラインナップ。調光回路に加え、3機種とも2回路の直回路を備えています。また、TZOPR遠方操作卓を併用することで、離れた場所から調光操作をおこなうことができます。

TZ-6D (6 dimmer circuits), TZ-10D (10 dimmer circuits), and TZ-15D (15 dimmer circuits) are available. In addition to the dimmer circuits, every type of them has two NON-DIM circuits. Also, TZOPR remote control board enables you to control these circuits from a distance. In case the memory panel of PLAYNET lighting control system is used jointly, it is possible to record and playback cues.

## 誤配線アラームと漏電アラームを搭載し、安全性がさらに向上

*Equipped two alarm systems of incorrect-wiring and electricity leakage improves further safety operation*

設置時に間違っで電源線を接続した場合、TZの電源投入前にアラーム音で警告します。さらに、万が一負荷側配線で漏電が起こった場合には、各回路ごとの漏電アラームが点灯し、調光出力を抑制します。この機能は、「劇場等演出空間電気設備指針及びJATET-L-7121」に対応しています。

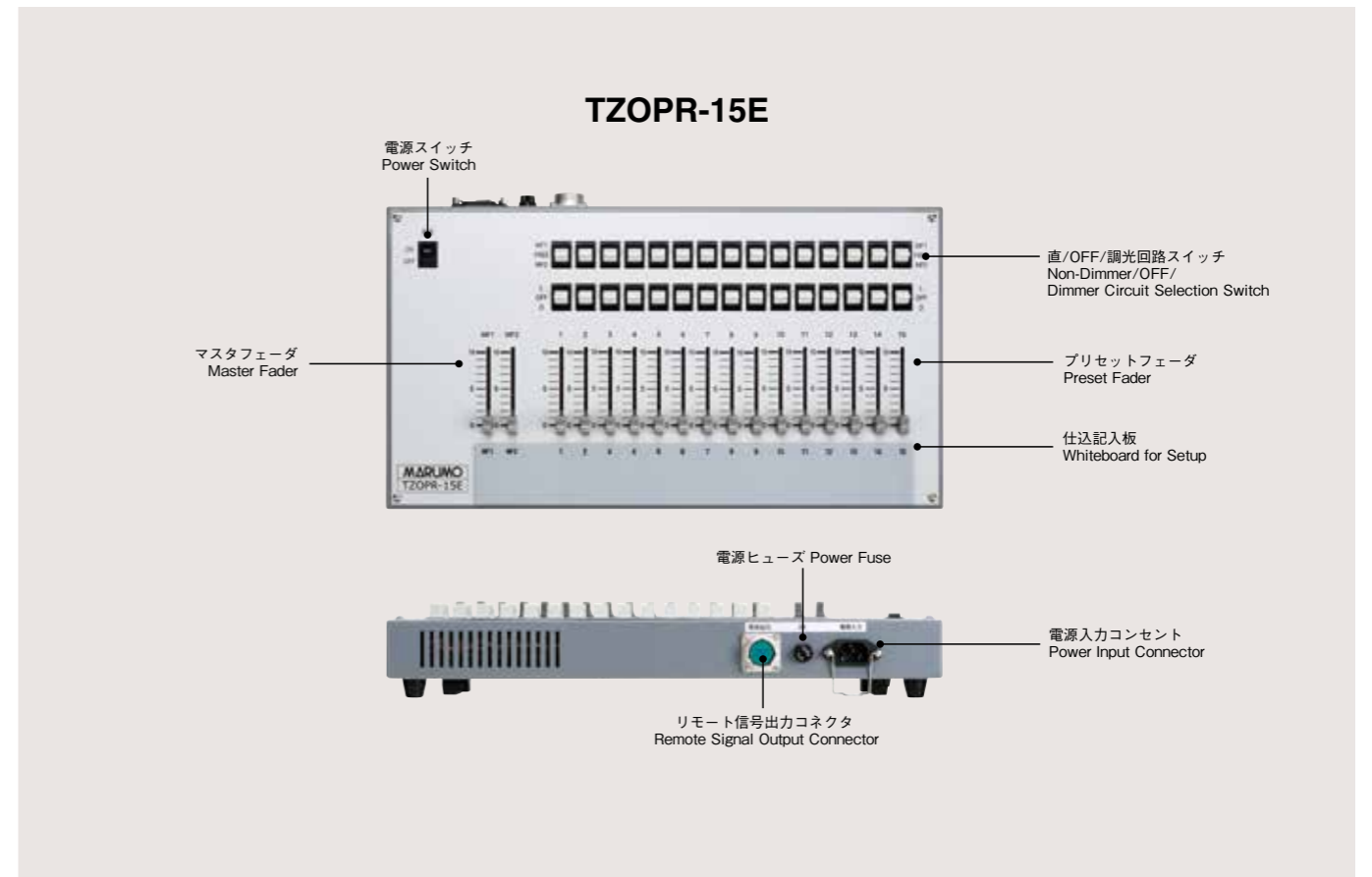
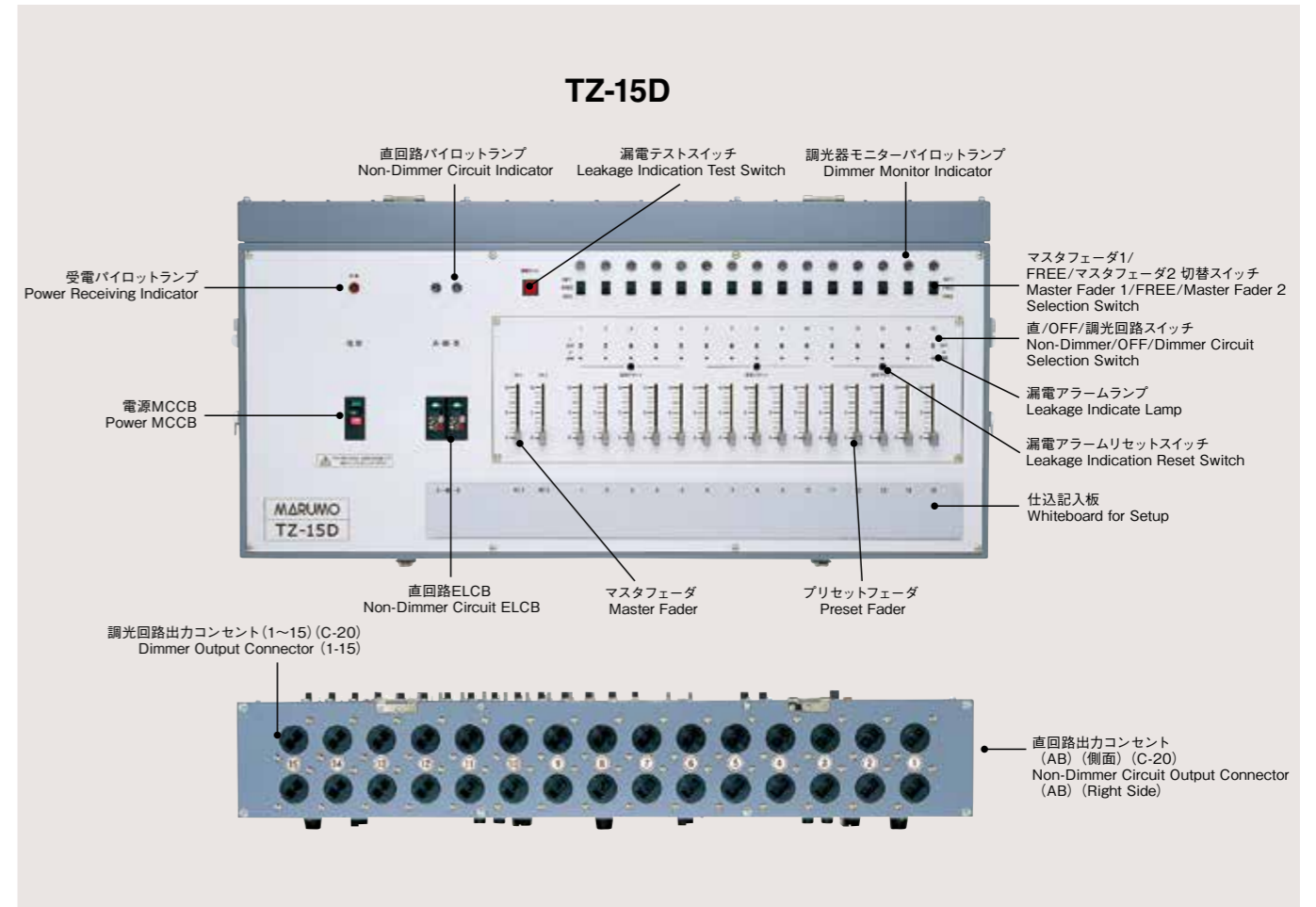
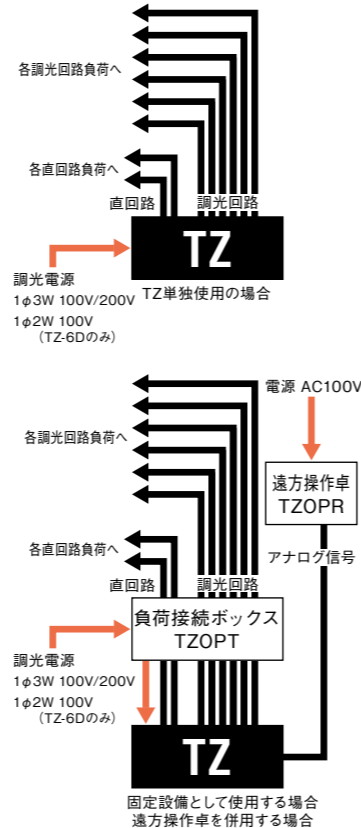
If the main power line is connected wrongly at installation, an alarm sounds before the TZ power is on. Also, if an electricity leakage occurs in the load wiring, a leakage alarm lamp for each faulty circuit is lit on and it meets the function to control dimmer output (The Guideline for electrical facilities in performance spaces and JATET-L-7121).

## 音響機器への障害を低減

*Less influence to the sound equipment*

妨害電波防止用チョークコイルを内蔵し、音響機器への障害を低減しました。As a chalk coil for antijamming is installed, obstruction to the sound equipment is lessened.

※固定設備の場合は、別途負荷線接続ボックスが必要となります。  
Load processing box is needed separately when the console is fixed to use.



### 【電源接続について Power supply connection】

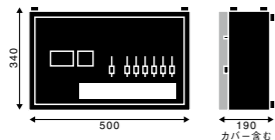
- 分電盤の電源MCCBとTZの電源MCCBが、OFFの状態であることを確認します。
- 右の写真のように、R、N、T各相の電源線を付属の六角ナットで端子に確実に固定してください。また、アースはかならずとってください。
- 電源線の接続を終えてから、最初に分電盤の電源だけをONにします。
- 電源線が正しく接続されている場合は、TZの受電パイロットランプが点灯します。受電パイロットランプが点灯し、TZが使用できる状態であることを確認した上で、TZの電源MCCBをONにし、TZの操作を開始してください。
- 分電盤の電源をONにした時に、TZの受電パイロットランプが点灯せずに警告のアラーム音が鳴る場合は、電源線が正しく接続されていません。一旦、分電盤の電源をOFFにして、もう一度電源線の接続を確認し、正しい接続をおこなってください。

- Check that the power supply MCCB on the distribution panel and the power supply MCCB on TZ itself are OFF.
- Connect the main power line for each phase (R, N, T) securely to the terminal with the attached hexagonal nut. Be sure to connect wire to ground with bolt attached. See the picture in the right for the proper connection.
- Turn on the main power MCCB on the distribution panel.
- Power indicator lamp on TZ is lit when all the lines are connected properly. Then turn on the power supply MCCB on TZ and start operation.
- If the lines are connected improperly, the alarm on TZ beeps. Turn off the MCCB on the distribution panel and check the wiring again.

直回路出力コンセントA・B (TZ-15Dのみ) Non-Dimmer Circuit Output Connector

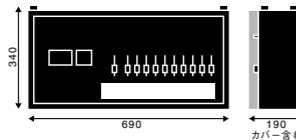
電源R相 Power Supply Phase R  
電源N相 Power Supply Phase N  
電源T相 Power Supply Phase T  
アース Ground

リモート信号入力コネクタ Remote Signal Input Connector  
周波数切替スイッチ Switch to Select Frequency



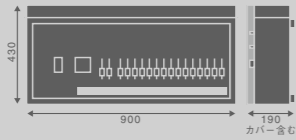
※電源接続には別途、電源線・アース線が必要です。詳しくはお問い合わせください。

信号ケーブルは、必ず適合するものを使用してください。指定以外のものを使用すると、正常に動作しない場合があります。Signal cables should be appropriate to our equipment. Luminaries may not work properly in case a cable which is not designated for our equipment is used.



※電源接続には別途、電源線・アース線が必要です。詳しくはお問い合わせください。

信号ケーブルは、必ず適合するものを使用してください。指定以外のものを使用すると、正常に動作しない場合があります。Signal cables should be appropriate to our equipment. Luminaries may not work properly in case a cable which is not designated for our equipment is used.



※電源接続には別途、電源線・アース線が必要です。詳しくはお問い合わせください。

信号ケーブルは、必ず適合するものを使用してください。指定以外のものを使用すると、正常に動作しない場合があります。Signal cables should be appropriate to our equipment. Luminaries may not work properly in case a cable which is not designated for our equipment is used.

## TZ-6D

### ■定格・仕様 Rating, Specifications

型式名称 Model	ディムパック TZ-6D	
電源方式 Power Supply	AC100V±10%	1φ2w 100V 1φ3w 100V/200V
定格周波数 Frequency	50/60Hz (切替 Switch-Selectable)	
主幹容量 Master Capacity	75A	
使用温度範囲 Operating Temperature Range	5℃～40℃	
マスタフェーダ Master Fader	1本	
シングルフェーダ Fader Channel	6本	
直回路 Non-Dimmer Circuit	回路数 Number of Circuit	2
	定格電流 Current	30A
	回路保護 Protection	ELCB
	出力コンセント Output Connector	C-20C × 2 /circuit
調光回路 Dimmer circuit	回路数 Number of Circuit	6
	定格電流 Current	20A
	適合負荷 Suitable Load	白熱灯 Incandescent Lamp
	最大負荷容量 Maximum Loading Capacity	2kW/circuit
	最小負荷容量 Minimum Loading Capacity	10W/circuit
	回路保護 Protection	20A 検型ヒューズ End-Contact Fuse
	出力コンセント Output Connector	C-20C × 2 /circuit
	出力電圧 Output Voltage	0～96V (100V input)
適合電源線太さ Suitable Conductor	22mm <sup>2</sup> or more	
適合接地線太さ Suitable Grounding Conductor	5.5mm <sup>2</sup> or more	
受端子ネジ Receiving end R・N・T	M8 (六角ナット締め Hex Head Nut)	
受端子ネジ Receiving end E	M6 (六角ボルト締め Hex Head Bolt)	
本体材質 Body Material	Steel	
本体質量 Body Weight	19.0kg	
付属品 Accessories	取扱説明書 User's Manual 負荷ヒューズ Loading Fuse (20A) ×1 M8 ボックススパナ Box Wrench ×1 Remote Signal Connector ×1 遠方操作卓 Remote Control Board TZOPR-6E 負荷接続ボックス Junction Box TZOPT-6D 電源ケーブル Power Cable CBL-TZ-B3	
オプション Option		

## TZ-10D

### ■定格・仕様 Rating, Specifications

型式名称 Model	ディムパック TZ-10D	
電源方式 Power Supply	AC100V±10%	1φ3w 100V/200V
定格周波数 Frequency	50/60Hz (切替 Switch-Selectable)	
主幹容量 Master Capacity	100A	
使用温度範囲 Operating Temperature Range	5℃～40℃	
マスタフェーダ Master Fader	1本	
シングルフェーダ Fader Channel	10本	
直回路 Non-dimmer Circuit	回路数 Number of Circuit	2
	定格電流 Current	30A
	回路保護 Protection	ELCB
	出力コンセント Output Connector	C-20C × 2 /circuit
調光回路 Dimmer circuit	回路数 Number of Circuit	10
	定格電流 Current	20A
	適合負荷 Suitable Load	白熱灯 Incandescent Lamp
	最大負荷容量 Maximum Loading Capacity	2kW/circuit
	最小負荷容量 Minimum Loading Capacity	10W/circuit
	回路保護 Protection	20A 検型ヒューズ End-Contact Fuse
	出力コンセント Output Connector	C-20C × 2 /circuit
	出力電圧 Output Voltage	0～96V (100V input)
適合電源線太さ Suitable Conductor	38mm <sup>2</sup> or more	
適合接地線太さ Suitable Grounding Conductor	5.5mm <sup>2</sup> or more	
受端子ネジ Receiving end R・N・T	M8 (六角ナット締め Hex Head Nut)	
受端子ネジ Receiving end E	M6 (六角ボルト締め Hex Head Bolt)	
本体材質 Body Material	Steel	
本体質量 Body Weight	25.0kg	
付属品 Accessories	取扱説明書 User's Manual 負荷ヒューズ Loading Fuse (20A) ×2 M8 ボックススパナ Box Wrench ×1 Remote Signal Connector ×1 遠方操作卓 Remote Control Board TZOPR-10E 負荷接続ボックス Junction Box TZOPT-10D 電源ケーブル Power Cable CBL-TZ-C3	
オプション Option		

## TZ-15D

### ■定格・仕様 Rating, Specifications

型式名称 Model	ディムパック TZ-15D	
電源方式 Power Supply	AC100V±10%	1φ3w 100V/200V
定格周波数 Frequency	50/60Hz (切替 Switch-Selectable)	
主幹容量 Master Capacity	125A	
使用温度範囲 Operating Temperature Range	5℃～40℃	
マスタフェーダ Master fader	2本	
シングルフェーダ Fader Channel	15本	
直回路 Non-dimmer circuit	回路数 Number of Circuit	2
	定格電流 Current	30A
	回路保護 Protection	ELCB
	出力コンセント Output Connector	C-20C × 2 /circuit
調光回路 Dimmer circuit	回路数 Number of Circuit	15
	定格電流 Current	20A
	適合負荷 Suitable Load	白熱灯 Incandescent Lamp
	最大負荷容量 Maximum Loading Capacity	2kW/circuit
	最小負荷容量 Minimum Loading Capacity	10W/circuit
	回路保護 Protection	20A 検型ヒューズ End-Contact Fuse
	出力コンセント Output Connector	C-20C × 2 /circuit
	出力電圧 Output Voltage	0～96V(100V input)
適合電源線太さ Suitable Conductor	60mm <sup>2</sup> or more	
適合接地線太さ Suitable Grounding Conductor	8mm <sup>2</sup> or more	
受端子ネジ Receiving end R・N・T	M8 (六角ナット締め Hex Head Nut)	
受端子ネジ Receiving end E	M6 (六角ボルト締め Hex Head Bolt)	
本体材質 Body Material	Steel	
本体質量 Body Weight	40.0kg	
付属品 Accessories	取扱説明書 User's Manual 負荷ヒューズ Loading Fuse (20A) ×2 M8 ボックススパナ Box Wrench ×1 Remote Signal Connector ×1 遠方操作卓 Remote Control Board TZOPR-15E 負荷接続ボックス Junction Box TZOPT-15D 電源ケーブル Power Cable CBL-TZ-D3	
オプション Option		

販売終了



TZOPR-6E



TZOPR-10E



TZOPR-15E

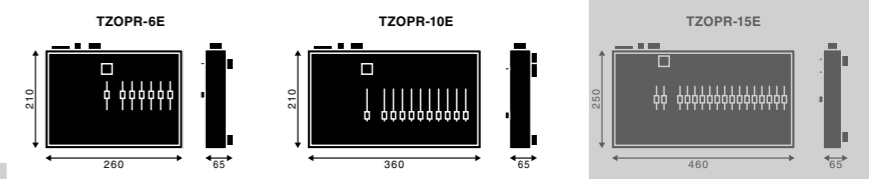


## TZOPR-6E / TZOPR-10E / TZOPR-15E 遠方操作卓 Remote Control Board

### ■定格・仕様 Rating, Specifications

型式名称 Model	TZOPR-6E	TZOPR-10E	TZOPR-15E
電源方式 Power Supply	AC100V ±10%	AC100V ±10%	AC100V ±10%
定格周波数 Frequency	50/60Hz	50/60Hz	50/60Hz
定格消費電力 Wattage	3W	3W	3W
使用温度範囲 Operating Temperature Range	5℃～40℃	5℃～40℃	5℃～40℃
調光出力信号 Lighting Control Signal	0-10V	0-10V	0-10V
マスタフェーダ Master Fader	1本	1本	2本
シングルフェーダ Fader Channel	6本	10本	15本
直/0FF/廣切替スイッチ Non-Dimmer/OFF/Dimmer Selection Switch	6	10	15
本体材質 Body Material	Steel	Steel	Steel
本体質量 Body Weight	2.1kg	2.6kg	4.3kg
適合機種 Suitable Dimmer	TZ-6D	TZ-10D	TZ-15D
付属品 Accessories	電源ケーブル Power Cable 5m×1 接地アダプタ Grounding Adapter 15A×1	電源ケーブル Power Cable 5m×1 接地アダプタ Grounding Adapter 15A×1	電源ケーブル Power Cable 5m×1 接地アダプタ Grounding Adapter 15A×1
必要オプション Necessary Goods as Optional Sales	信号ケーブル Signal Cable※ CBL-TZ-Axx	信号ケーブル Signal Cable※ CBL-TZ-Axx	信号ケーブル Signal Cable※ CBL-TZ-Axx

※必需オプションの信号ケーブルは、5m、10m、20mから選ぶことができます。必ず適合するものを使用してください。指定以外のものを使用すると、正常に動作しない場合があります。



## TZOPT-6D / TZOPT-10D / TZOPT-15D 負荷接続ボックス Joint Box

### ■定格・仕様 Rating, Specifications

型式名称 Model	TZOPT-6D	TZOPT-10D	TZOPT-15D
電源方式 Power Supply	1φ2w 100V 1φ3w 100V/200V	1φ3w 100V/200V	1φ3w 100V/200V
定格電圧 Voltage	AC100V	AC100V	AC100V
主幹容量 Master Capacity	75A	100A	125A
使用温度範囲 Operating temperature range	5℃～40℃	5℃～40℃	5℃～40℃
最大負荷容量 Maximum Loading Capacity	2kW/circuit	2kW/circuit	2kW/circuit
プラグ Plug	C-20P	C-20P	C-20P
回路数 Circuit	8	12	17
本体質量 Body Weight	8.9kg	11.2kg	14.2kg
適合機種 Suitable Dimmer	TZ-6D	TZ-10D	TZ-15D
仕上げ色 Color	Gray	Gray	Gray

信号ケーブルは、必ず適合するものを使用してください。指定以外のものを使用すると、正常に動作しない場合があります。Signal cables should be appropriate to our equipment. Luminaries may not work properly in case a cable which is not designated for our equipment is used.

